

Bruksela, 7 lipca 2026 r.
(OR. en)

10534/26

LIMITE

**CORLX 623
CFSP/PESC 911
EPF AM 96
CSDP/PSDC 384
CSC 404
EUMC 233
COPS 353
COASI 109
POLMIL 245**

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy:	DECYZJA RADY w sprawie środka pomocy w ramach Europejskiego Instrumentu na rzecz Pokoju w celu wsparcia sił zbrojnych Filipin
----------	---

DECYZJA RADY (WPZiB) 2026/...

z dnia ...

**w sprawie środka pomocy w ramach Europejskiego Instrumentu na rzecz Pokoju
w celu wsparcia sił zbrojnych Filipin**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 28 ust. 1 i art. 41 ust. 2,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki
Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją Rady (WPZiB) 2021/509¹ ustanowiono Europejski Instrument na rzecz Pokoju (EPF) w celu finansowania przez państwa członkowskie działań Unii w ramach wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa służących utrzymaniu pokoju, zapobieganiu konfliktom i umacnianiu bezpieczeństwa międzynarodowego zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. c) Traktatu. W szczególności, zgodnie z art. 1 ust. 2 decyzji (WPZiB) 2021/509, EPF ma być wykorzystywany do finansowania środków pomocy, takich jak działania mające na celu wzmocnienie zdolności państw trzecich oraz organizacji regionalnych i międzynarodowych dotyczących kwestii wojskowych i obronnych.
- (2) Stosunki między Unią a Filipinami charakteryzują się coraz ściślejszą współpracą w dziedzinie bezpieczeństwa i obrony. W czerwcu 2025 r. w Manili obie strony uznały rosnącą złożoność wyzwań w zakresie bezpieczeństwa oraz zgodziły się zacieśnić współpracę poprzez ustanowienie dialogu na temat bezpieczeństwa i obrony. Następnie w październiku 2025 r. w Brukseli zwołano Podkomitet UE-Filipiny ds. Współpracy Morskiej, a w listopadzie 2025 r. zainaugurowano dialog UE-Filipiny na temat bezpieczeństwa i obrony, który dodatkowo ustrukturyzował i skonsolidował kontakty dwustronne w tych obszarach.

¹ Decyzja Rady (WPZiB) 2021/509 z dnia 22 marca 2021 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Instrumentu na rzecz Pokoju oraz uchylecia decyzji (WPZiB) 2015/528 (Dz.U. L 102 z 24.3.2021, s. 14, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/509/oj>).

- (3) W dniu 6 października 2025 r. Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa otrzymał od Filipin wniosek o udzielenie przez Unię pomocy siłom zbrojnym Filipin, w szczególności marynarce wojennej Filipin, w zakupie kluczowego sprzętu pozwalającego na zwiększenie orientacji w obszarze morskim oraz zwiększenie zdolności w zakresie orientacji sytuacyjnej.
- (4) Środki pomocy mają być realizowane z uwzględnieniem zasad i wymogów określonych w decyzji (WPZiB) 2021/509, w szczególności zgodnie ze wspólnym stanowiskiem Rady 2008/944/WPZiB², oraz zgodnie z przepisami dotyczącymi realizacji dochodów i wydatków finansowanych w ramach EPF.
- (5) Rada potwierdza, że jest zdecydowana chronić, propagować i realizować prawa człowieka, podstawowe wolności i zasady demokratyczne, a także wzmacniać praworządność i dobre sprawowanie władzy, zgodnie z Kartą Narodów Zjednoczonych, Powszechną deklaracją praw człowieka i prawem międzynarodowym, w szczególności prawem międzynarodowym praw człowieka i międzynarodowym prawem humanitarnym,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

² Wspólne stanowisko Rady 2008/944/WPZiB z dnia 8 grudnia 2008 r. określające wspólne zasady kontroli wywozu technologii wojskowych i sprzętu wojskowego (Dz.U. L 335 z 13.12.2008, s. 99, ELI: <http://data.europa.eu/eli/compos/2008/944/oj>).

Artykuł 1

Ustanowienie, cele, zakres stosowania i okres obowiązywania

1. Niniejszym ustanawia się środek pomocy na rzecz Filipin (zwanymi dalej „beneficjentem”), który to środek (zwany dalej „środkiem pomocy”) ma zostać sfinansowany z Europejskiego Instrumentu na rzecz Pokoju (EPF).
2. Cele środka pomocy są następujące:
 - a) wzmocnienie współpracy między Unią a Filipinami w dziedzinie bezpieczeństwa i obrony;
 - b) wzmocnienie ogólnych zdolności sił zbrojnych Filipin, w szczególności w zakresie orientacji w obszarze morskim;
 - c) przyczynianie się do stabilności i bezpieczeństwa w regionie;
 - d) wzmocnienie ochrony ludności cywilnej, w szczególności na obszarach przybrzeżnych i morskich, gdzie występuje zwiększony poziom ryzyka.
3. Aby zrealizować cele określone w ust. 2, w ramach środka pomocy finansuje się następujący sprzęt nieśmiercionośny:
 - a) przybrzeżne systemy radarowe;
 - b) systemy dozoru elektrooptycznego i na podczerwień;

c) radarowe elektroniczne środki wspomagające.

W ramach środka pomocy finansuje się również powiązane dostawy i usługi, w tym, w razie potrzeby, szkolenia techniczne.

4. Okres obowiązywania środka pomocy wynosi 36 miesięcy od dnia przyjęcia niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Uzgodnienia finansowe

1. Finansowa kwota odniesienia przewidziana na pokrycie wydatków związanych ze środkiem pomocy wynosi 15 000 000 EUR.
2. Wszystkimi wydatkami zarządza się zgodnie z decyzją (WPZiB) 2021/509 oraz zgodnie z przepisami dotyczącymi realizacji dochodów i wydatków finansowanych w ramach EPF.

Artykuł 3

Uzgodnienia z beneficjentem

1. Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa (zwany dalej „Wysokim Przedstawicielem”) dokonuje z beneficjentem niezbędnych uzgodnień, aby zapewnić przestrzeganie przez niego wymogów i warunków ustanowionych niniejszą decyzją, jako warunku udzielenia wsparcia w ramach środka pomocy.

2. Uzgodnienia, o których mowa w ust. 1, obejmują postanowienia zobowiązujące beneficjenta do zapewnienia:
- a) przestrzegania przez jednostki sił zbrojnych Filipin otrzymujące wsparcie w ramach środka pomocy odpowiednich przepisów prawa międzynarodowego, w szczególności prawa międzynarodowego praw człowieka i międzynarodowego prawa humanitarnego;
 - b) właściwego i efektywnego wykorzystywania wszelkich aktywów przekazanych w ramach środka pomocy do celów, do których zostały one przekazane;
 - c) wystarczającego utrzymania wszelkich aktywów przekazanych w ramach środka pomocy w celu zapewnienia użyteczności i dostępności operacyjnej w całym ich cyklu życia;
 - d) aby jakiegokolwiek aktywa przekazane w ramach środka pomocy nie zostały utracone ani przekazane na rzecz osób lub podmiotów innych niż określone w tych uzgodnieniach.
3. Uzgodnienia, o których mowa w ust. 1, obejmują postanowienia dotyczące zawieszenia i zakończenia wsparcia w ramach środka pomocy w przypadku stwierdzenia, że beneficjent naruszył obowiązki określone w ust. 2.

Artykuł 4
Wykonanie

1. Wysoki Przedstawiciel jest odpowiedzialny za zapewnienie wykonania niniejszej decyzji zgodnie z decyzją (WPZiB) 2021/509 oraz zgodnie z przepisami dotyczącymi realizacji dochodów i wydatków finansowanych w ramach EPF, a także ze zintegrowanymi ramami metodologicznymi dla oceny i określenia środków i kontroli wymaganych w związku ze środkami pomocy w ramach EPF.
2. Działania, o których mowa w art. 1 ust. 3, są realizowane przez Défense Conseil International (grupa DCI).

Artykuł 5
Monitorowanie, kontrola i ocena

1. Wysoki Przedstawiciel monitoruje wypełnianie przez beneficjenta obowiązków określonych w art. 3. Monitorowanie to wykorzystuje się do zapewnienia świadomości okoliczności i ryzyka naruszenia obowiązków określonych w art. 3 oraz do przyczyniania się do zapobiegania takim naruszeniom, w tym naruszaniu prawa międzynarodowego praw człowieka i międzynarodowego prawa humanitarnego przez jednostki filipińskich sił zbrojnych otrzymujące wsparcie w ramach środka pomocy.

2. Kontrola po wysłaniu sprzętu i zaopatrzenia zorganizowana jest w następujący sposób:
- a) weryfikacja dostawy, przy czym certyfikaty dostawy w ramach EPF mają być podpisywane przez siły użytkownika końcowego w momencie przeniesienia prawa własności;
 - b) składanie sprawozdań z działań, w których beneficjent co roku informuje o działaniach prowadzonych z wykorzystaniem sprzętu przekazanego w ramach środka pomocy, do czasu aż Komitet Polityczny i Bezpieczeństwa (KPiB) uzna, że takie sprawozdania nie są już konieczne;
 - c) wizyty na miejscu, w trakcie których beneficjent ma udzielić Wysokiemu Przedstawicielowi i audytorom EPF, na wniosek, dostępu do celów przeprowadzania kontroli na miejscu i audytów EPF.
3. Po zakończeniu środka pomocy Wysoki Przedstawiciel przeprowadza ocenę końcową, aby stwierdzić, czy środek pomocy przyczynił się do osiągnięcia celów określonych w art. 1 ust. 2.

Artykuł 6
Sprawozdawczość

W okresie realizacji środka pomocy Wysoki Przedstawiciel składa KPiB półroczne sprawozdania z jego realizacji, zgodnie z art. 63 decyzji (WPZiB) 2021/509. Administrator do spraw środków pomocy regularnie informuje Komitet Instrumentu ustanowiony na podstawie decyzji (WPZiB) 2021/509 o realizacji dochodów i wydatków zgodnie z art. 38 tej decyzji, w tym poprzez przekazywanie informacji dotyczących zaangażowanych dostawców i podwykonawców.

Artykuł 7
Zawieszenie i zakończenie

1. KPiB może podjąć decyzję o całkowitym lub częściowym zawieszeniu realizacji środka pomocy zgodnie z art. 64 decyzji (WPZiB) 2021/509.
2. KPiB może zalecić Radzie zakończenie środka pomocy.

Artykuł 8
Wejście w życie

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w ...

W imieniu Rady
Przewodniczący / Przewodnicząca